

Институт иностранных языков Московского педагогического государственного университета  
Кафедра немецкого языка  
приглашают принять участие  
в Международной научной конференции

### **Живое слово дороже мертвой буквы.**

#### **Разговорная речь в коммуникативном пространстве XXI века**

(конференция памяти профессора Валентина Дмитриевича Девкина)

которая состоится 3 – 5 декабря 2020 г.

в Московском педагогическом государственном университете (г. Москва, Россия)

Трудом всей жизни заслуженного деятеля науки Российской Федерации, профессора Московского педагогического государственного университета, выдающегося ученого Валентина Дмитриевича Девкина, имя которого включено в Энциклопедию лингвистов (Linguisten-Handbuch von Wilfried Kürschner, Tübingen, 1994, Bd.1), было изучение немецкой и русской разговорной речи как живого языка, не скованного традицией и нормой. В центре внимания ученого находилось исследование употребления языка в обиходно-бытовой сфере общения, вопросы перевода и лексикографирования разговорной лексики.

**Для обсуждения на конференции предлагаются следующие темы:**

#### **Дихотомия «разговорный язык» – «литературный язык»**

Разговорная речь – это, прежде всего, устная форма языка. На конференции приветствуются работы, в которых исследуются лексические, грамматические и фонетические особенности современной разговорной речи, посредством которой осуществляется непринужденное межличностное общение. Методологический ориентир современных исследований – фундаментальный труд В.Д. Девкина «Немецкая разговорная речь: Синтаксис и лексика» (М.: Международные отношения, 1979).

#### **Коллоквиалистика и неология**

Современные языки пополняются новой разговорной лексикой. Исследование коннотативного потенциала разговорных неологизмов XXI века, причин их появления, сфер употребления, роли заимствования и словообразования в их создании – важная задача современной лингвистики.

#### **Фразеология разговорной речи**

Большая часть фразеологизмов, как известно, относится к разговорной речи. Разговорные фразеологизмы являются результатом метафорического переосмысления свободных словосочетаний. Как отмечал профессор В.Д. Девкин, «разговорные образы отличает некоторая приземленность, простота, иногда смелость, преувеличение, гротеск, грубоватость» (В.Д. Девкин). Значительный интерес представляет исследование особенностей паремических метафорических образов в обиходной речи.

#### **Культурно-маркированные коллоквиализмы**

Недостаточно исследованным остается лингвокультурологический аспект разговорной лексики. Участники конференции могут внести вклад в исследование проблем функционирования культурно-маркированной разговорной лексики, её этнокультурных различий.

#### **Невербальные признаки устной разговорной речи**

Разговорная речь богата такими паралингвистическими средствами, как жесты, мимика, взгляд. Как известно, содержание ищет себе средства выражения и в неязыковой системе. На конференции предполагается обсудить вопрос, в каких случаях паралингвистические средства предпочтительнее средств естественного языка.

#### **Письменная разговорная речь в онлайн-коммуникации**

В настоящее время благодаря Интернет-коммуникации разговорная речь расширила ареал употребления. Появилось много работ, авторы которых обратились к исследованию разговорной речи в глобальном информационно-коммуникативном пространстве Интернета. Мы предлагаем обсудить язык чатов и SMS-сообщений, представляющий собой письменную разговорную речь.

## **Разговорная лексика в различных видах дискурса**

Важные объекты для исследования – разговорная лексика в политическом, миграционном дискурсе, а также сниженная лексика в дискурсе СМИ в XXI веке. Одна из возможных тем для обсуждения в ходе конференции – место и роль сленга в профессиональном дискурсе.

## **Разговорная речь в сопоставительном аспекте**

Профессор В.Д. Девкин уделял внимание теоретическим и практическим вопросам межъязыкового изучения разговорной речи. Книга «Диалог. Немецкая разговорная речь в сопоставлении с русской» (М. Высшая школа, 1981) остается на многие годы настольной книгой ученых, отдающих предпочтение выявлению особенностей функционирования языков при их сопоставлении. Развитие Интернет-коммуникации позволяет сравнить и описать письменную разговорную речь в различных языках.

## **«Потолок словаря можно при желании приподнять» (В.Д. Девкин)**

«Лексикография: проклятый жанр» – так называется одна из статей профессора В.Д. Девкина. Ученый – автор таких широко известных в лингвистической среде трудов, как «Немецкая лексикография» (М.: Высшая школа, 2005), в которой освещаются теоретические вопросы лексикографии, и «Немецко-русский словарь разговорной лексики» (М.: Русский язык, 1994). Представленность разговорной лексики в Больших толковых словарях языков и специальных словарях разговорной лексики – по-прежнему актуальная сфера научных изысканий современной лингвистики. Мы надеемся, что конференция заинтересует лингвистов, исследования которых посвящены вопросам инноваций в лексикографии.

## **Ирония и юмор: острота ума и переполняющая человека доброта**

Профессор В.Д. Девкин – автор книги «Занимательная лексикология. Worthumor/Язык и юмор» (М.: Владос, 1998). Вопросы, предлагаемые для обсуждения на конференции: языковая реализация иронии и юмора, проблемы комического в разговорной речи.

## **Обучение разговорной речи иностранного языка**

Тема для дискуссии на конференции в формулировке В.Д. Девкина: «Представляется целесообразным сосредоточиться на том, что условно можно было бы назвать «профилактикой неоправданного максимализма» в преподавании иностранной разговорной речи» (В.Д. Девкин)

## **Роль корпусов устных текстов в исследовании разговорной речи**

Разговорная речь как объект исследования корпусной лингвистики – мало исследованная область науки. Расширение рамок корпусов текстов позволило включить в них наряду с письменными текстами записи устной речи. Исследование корпусов устных текстов – важная веха в развитии науки о языке в XXI веке.

Рабочие языки конференции – русский и немецкий.

Заявки с аннотацией (1000 знаков с пробелами) принимаются до 1 октября 2020 г. по адресам nefedovalub@mail.ru, olessja.z@mail.ru

Форма участия в конференции: очная.

Мы приглашаем к участию в конференции также молодых ученых, защитивших кандидатские диссертации, аспирантов и магистрантов, работающих над диссертациями. На конференции предполагается работа молодежной секции.

Материалы конференции будут опубликованы в коллективной монографии. Будут приняты доклады, соответствующие теме конференции и получившие положительные рецензии. Организационный взнос составляет 2000 рублей. Срок перевода взноса – до конца сентября 2020 г. Номер банковского счета будет назван во втором информационном письме. Аспиранты и студенты освобождаются от уплаты оргвзноса.

Подарок каждому участнику конференции – «Валентинки от Девкина»

Со словами уважения от имени оргкомитета конференции  
зав. кафедрой Л.А. Нефедова

